



ที่ พร ๐๐๒๓.๔/ว ๓๗๗๗

ศาลากลางจังหวัดแพร่
ถนนไชยบูรณ์ พร ๕๔๐๐๐

๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๕

เรื่อง หารือการดำเนินการคืนค่าตอบแทนในการขออนุญาตตามมาตรา ๙ แห่งประมวลกฎหมายที่ดิน

เรียน นายอำเภอทุกอำเภอ และนายกเทศมนตรีเมืองแพร่

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือรับส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๐๔.๖/ว ๓๑๐๑
ลงวันที่ ๒๙ กันยายน ๒๕๖๕ จำนวน ๑ ฉบับ

ด้วยจังหวัดได้รับแจ้งจากการส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น กรณีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
ได้ให้ความเห็นในข้อหารือของจังหวัดเชียงรายเกี่ยวกับการดำเนินการคืนค่าตอบแทนในการขออนุญาต
ตามมาตรา ๙ แห่งประมวลกฎหมายที่ดิน (ดูราย) เนื่องจากผู้ประกอบการยังไม่ได้รับใบอนุญาตดูราย
และการไม่เข้าประกอบกิจการดูรายจะนำมาเป็นข้ออ้างในการขอลดหย่อนค่าตอบแทนมิได้ ซึ่งความเห็น
ในข้อหารือดังกล่าวเป็นประโยชน์แก่องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในการพิจารณาตามอำนาจหน้าที่ ความละเอียด
ประภูมิตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อทราบและถือปฏิบัติ สำหรับอำเภอขอความร่วมมือแจ้งเทศบาลตำบล
และองค์กรบริหารส่วนตำบลในพื้นที่ถือปฏิบัติ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวนิตยา พงษ์พาณิช)
รองผู้ว่าราชการจังหวัด รักษาราชการแทน
ผู้ว่าราชการจังหวัดแพร่

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด
กลุ่มงานกฎหมาย ระเบียบ และเรื่องร้องทุกข์
โทรศัพท์ ๐-๕๔๕๓-๔๑๑๙ ต่อ ๔๐๑ - ๔๐๔
www.phraelocal.go.th

Print www.
ที่ มท ๐๘๐๔.๖/๒ ๓๗๐๑



แบบฟอร์มจดหมายเชิงรุก หัวหน้าหน่วยงานท้องถิ่น
เอกสาร 3641
วันที่ ๔ พ.ค. ๒๕๖๖
รายการที่ ๔๔๐ | ๔๗๙๖๕/๑๕๓๐๙
กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
ถนนนครราชสีมา กทม. ๑๓๗๐๑

๒๕๖๖ กันยายน ๒๕๖๕

เรื่อง หารือการดำเนินการคืนค่าตอบแทนในการขออนุญาตตามมาตรา ๙ แห่งประมวลกฎหมายที่ดิน

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ทุกจังหวัด (ยกเว้นจังหวัดเชียงราย)

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือรับส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๐๔.๖/๑๔๔๗๙

ลงวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๕

จำนวน ๑ ฉบับ

ด้วยกรณีส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้ให้ความเห็นในข้อหารือของจังหวัดเชียงราย
เกี่ยวกับการดำเนินการคืนค่าตอบแทนในการขออนุญาตตามมาตรา ๙ แห่งประมวลกฎหมายที่ดิน (คุดทราย)
เนื่องจากผู้ประกอบการยังไม่ได้รับใบอนุญาตดูดทรัพย์ และการไม่เข้าประกอบกิจการดูดทรัพย์จะนำมาเป็นข้อ้อง
ในการขอลดหย่อนค่าตอบแทนมิได้ ซึ่งกรณีส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้พิจารณาแล้วเห็นว่าความเห็น
ในข้อหารือดังกล่าวเป็นประโยชน์แก่จังหวัดในการพิจารณาตามอำนาจหน้าที่ จึงขอส่งให้จังหวัดเพื่อแจ้งองค์กร
ปกครองส่วนท้องถิ่นนำไปใช้ประกอบการพิจารณาตามอำนาจหน้าที่ต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นายศิริวัฒน์ บุปพาเจริญ)
รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

กองกฎหมายและระเบียบท้องถิ่น
กลุ่มงานกฎหมายและระเบียบท้องถิ่น ๒
โทร. ก.โทรสาร ๐-๒๒๔๑-๙๐๓๖
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th
ผู้ประสานงาน นายธนาวุช เหล่าเรืองชาติชัย
โทร. ๐๘๑-๒๗๗๘-๘๗๘๒



ที่ มท ๐๘๐๔.๖/ ๑๕๔๗

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
ถนนนครราชสีมา กทม. ๑๓๓๐

๒๙ กันยายน ๒๕๖๕

เรื่อง หารือการดำเนินการคืนค่าตอบแทนในการขออนุญาตตามมาตรา ๙ แห่งประมวลกฎหมายที่ดิน

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัดเชียงราย

อ้างถึง หนังสือจังหวัดเชียงราย ที่ ชร ๐๘๒๓.๔/๒๑๗๘๐ ลงวันที่ ๗ กันยายน ๒๕๖๕

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกรมที่ดิน ที่ มท ๐๕๑๑.๗/๑๙๘๗ ลงวันที่ ๗ กันยายน ๒๕๖๕

ตามที่ จังหวัดเชียงรายได้ข้อหารือกรณีเทศบาลตำบลลับสันทรารายงานเกี่ยวกับการดำเนินการคืนค่าตอบแทนในการขออนุญาตตามมาตรา ๙ แห่งประมวลกฎหมายที่ดิน (ดูดทราบ) กรณี นายสมชาย ธนาลั้งการ ยื่นคำขอต่อสำนักงานที่ดินจังหวัดเชียงราย สาขาเทิง เพื่อขออนุญาตคุดทรายในแม่น้ำอิอง ห้องที่หมู่ที่ ๑ ตำบลลับสันทรารายงาน อำเภอเทิง จังหวัดเชียงราย ซึ่งจังหวัดเชียงรายมีความเห็นว่า การขออนุญาตคุดทรายของนายสมชาย ธนาลั้งการ ไม่มีผลให้เกิดเป็นค่าสั่งทางปกครองด้วยเหตุดังกล่าว การชำระค่าธรรมเนียม ตามประมวลกฎหมายที่ดินตามมาตรา ๙ กับเทศบาลตำบลลับสันทรารายงาน จึงเป็นการชำระหนี้ที่ปราศจากมูล อันจะอ้างกฎหมายได้และเป็นทางให้ นายสมชาย ธนาลั้งการ เสียเปรียบ เทศบาลตำบลลับสันฯ งาม จังต้องคืนค่าธรรมเนียมดังกล่าวข้างต้นในฐานะลักษณะเดียวกันตามประมวลกฎหมายแพ่งและฯ ๒๐๖ โดยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้ดำเนินการหารือกรณีดังกล่าวต่อกรมที่ดินตาม ๒๙ กันยายน ๒๕๖๕ โดยมี ๑. หันฟ้องด้วย ข้อความเห็นจังหวัดเชียงราย และกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นมีความเห็นเพิ่มเติมว่า กรณีการเรียกให้ นายสมชาย ธนาลั้งการ ผู้ยื่นคำขออนุญาตคุดทรายดำเนินการชำระค่าธรรมเนียมตามมาตรา ๙ แห่งประมวลกฎหมายที่ดินแก่เทศบาลตำบลลับสันทรารายงาน เป็นการดำเนินการพิจฉันตอนของกฎหมาย กล่าวคือ ตามประมวลกฎหมายที่ดิน มาตรา ๙/๑ มีเจตนาณให้ผู้รับอนุญาตตามมาตรา ๙ เสียค่าตอบแทนเป็นรายปี ให้แก่องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น จึงเป็นกรณีที่ผู้จะเสียค่าตอบแทนให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจะต้องเป็นผู้รับอนุญาตตามมาตรา ๙ แห่งประมวลกฎหมายที่ดินเสียก่อน จากเหตุผลดังกล่าวการรับเงินค่าตอบแทนของเทศบาลตำบลลับสันทรารายงาน จึงเป็นกรณีการชำระหนี้ที่ปราศจากมูลอันจะอ้างกฎหมายได้ นั้น

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งผลการพิจารณาข้อหารือจากกรมที่ดิน โดยสรุป ดังนี้

๑. ตามมาตรา ๙/๑ แห่งประมวลกฎหมายที่ดิน ประกอบกับข้อ ๒๙ ของระเบียบกระทรวงมหาดไทย ว่าด้วยการอนุญาตให้คุดทราย พ.ศ. ๒๕๔๖ กำหนดว่า เมื่อผู้ประกอบการคุดทรายได้รับอนุญาตให้คุดทรายแล้วจะต้องเสียค่าตอบแทนเป็นรายปีให้แก่เทศบาล องค์กรบริหารส่วนตำบล ตามวิธีการและอัตราราทีกำหนดในข้อบัญญัติท้องถิ่น แต่ต้องไม่เกินอัตราตามบัญชีห้ายประมวลกฎหมายที่ดิน ดังนั้น การชำระค่าตอบแทนเป็นรายปีให้แก่องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจะเป็นกรณีที่ผู้ขออนุญาตคุดทรายได้รับอนุญาตให้คุดทรายแล้ว เมื่อผู้ขออนุญาตคุดทรายยังไม่ได้ยื่นคำขอรับใบอนุญาตคุดทรายและยังไม่ได้

ดำเนินการประกอบกิจการคุดทราบ รวมทั้งจังหวัดได้ดังเดือนการออกใบอนุญาต . . . ของราชบีบ
กระทรวงมหาดไทย ว่าด้วยการอนุญาตให้คุดทราบ พ.ศ. ๒๕๔๖ การที่ผู้ขออนุญาตคุดทราบ
ต้องเสียค่าตอบแทนให้แก่เทศบาลตำบลสันทราบมาจะไม่เป็นธรรมแก่ผู้ขออนุญาต ส่วนวิธีการ
รับชำระค่าตอบแทนหรือการคืนค่าตอบแทนเป็นเรื่องที่เทศบาลตำบลสันทราบต้องพิจารณาดำเนินการ
ตามอำนาจหน้าที่ตามนัยหนังสือกระทรวงมหาดไทย ที่ มท ๐๕๑๑.๓/๖๗๕๓ ลงวันที่ ๒๖ มิถุนายน ๒๕๔๙

๒. กรณีการไม่เข้าประกอบกิจการของนายสมชาย ธนาลังการ จะถือว่าเป็นกรณีที่ผู้ได้รับ
อนุญาตครัวรูถึงเหตุการณ์ที่จะเกิดขึ้นมาก่อน จะนำมาเป็นข้ออ้างในการขอลดหย่อนค่าตอบแทนมิได้
ตามข้อ ๒๔ หรือไม่ นั้น เมื่อพิจารณาจะเบียบกระทรวงมหาดไทย ว่าด้วยการอนุญาตให้คุดทราบ พ.ศ. ๒๕๔๖
ข้อ ๒๔ ได้กำหนดว่า ภายในกำหนดเวลาอนุญาต หากผู้ได้รับอนุญาตอ้างว่าคุดทราบไม่ได้ด้วยประการใด ๆ ก็ตาม
ให้ถือว่าเป็นเรื่องของผู้ได้รับอนุญาตที่ครัวรูถึงเหตุการณ์ที่จะเกิดขึ้นมาก่อน จะนำมาเป็นข้ออ้าง
ในการขอยืดเวลากำหนดอนุญาตหรือขอลดหย่อนค่าตอบแทนมิได้ เป็นกรณีที่ผู้ขออนุญาตได้รับอนุญาต
ให้คุดทราบแล้วจึงจะต้องพิจารณาตามข้อ ๒๔ ของราชบีบดังกล่าวต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจึงขอความร่วมมือจังหวัดเชียงรายแจ้งผลการพิจารณา
ให้เทศบาลตำบลสันทราบ ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นายศิริวัฒน์ บุปพาเจริญ)
รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

กองกฎหมายและระเบียบท้องถิ่น
กลุ่มงานกฎหมายและระเบียบท้องถิ่น ๒
โทร. โทรสาร ๐-๒๒๔๑-๕๐๓๖
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th
ผู้ประสานงาน นายชุมกร เหล่าเจริญพานิชย์
โทร. ๐๘๑-๒๘๖๔-๕๗๘๗



บันทึกข้อความ

กรมที่ดิน ส้านักจัดการที่ดินของรัฐ โทร. ๐ ๒๑๔๑ ๕๘๓๘ โทรสาร ๐ ๒๑๔๓๙๑๖

ที่. มท ๐๔๑.๓/ ๑๔๖๗ วันที่ ๙ กันยายน ๒๕๖๕

เรื่อง หารือการดำเนินการคืนค่าตอบแทนในการขออนุญาตตามมาตรา ๙ แห่งประมวลกฎหมายที่ดิน

เรียน อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

ตามที่กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นมีบันทึก ที่ มท ๐๔๐๔๖/๑๖๘๘๕ ลงวันที่ ๒๙ กันยายน ๒๕๖๔ ขอหารือเกี่ยวกับการดำเนินการคืนค่าตอบแทนในการขออนุญาตตามมาตรา ๙ แห่งประมวลกฎหมายที่ดิน (ดูดทรัพย์) กรณี นายสมชาย ธนาลังการ ยื่นคำขออนุญาตดูดทรัพย์ในแม่น้ำอิง ท้องที่หมู่ที่ ๑ ตำบลสันทราย อำเภอเทิง จังหวัดเชียงราย นั้น

กรมที่ดินได้พิจารณาแล้วเห็นว่า

๑. ตามมาตรา ๙/๑ แห่งประมวลกฎหมายที่ดิน ประกอบกับข้อ ๒๙ ของระเบียบกระทรวงมหาดไทย ว่าด้วยการอนุญาตให้ดูดทรัพย์ พ.ศ. ๒๕๔๖ กำหนดว่า เมื่อผู้ประกอบการดูดทรัพย์ได้รับอนุญาตให้ดูดทรัพย์แล้วจะต้องเสียค่าตอบแทนเป็นรายปีแก่เทศบาล องค์กรบริหารส่วนตำบล ตามวิธีการและอัตราราทีกำหนดในข้อบัญญัติท้องถิ่น แต่ต้องไม่เกินอัตราตามบัญชีท้ายประมวลกฎหมายที่ดิน ดังนั้น การชำระค่าตอบแทนเป็นรายปีให้แก่องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นน่าจะเป็นกรณีที่ผู้ขออนุญาตดูดทรัพย์ได้รับอนุญาตให้ดูดทรัพย์แล้ว เมื่อผู้ขออนุญาตดูดทรัพย์ยังไม่ได้ยื่นคำขอรับใบอนุญาตดูดทรัพย์และยังไม่ได้ดำเนินการประกอบกิจการดูดทรัพย์รวมทั้งจังหวัดได้ดังเดิมการออกใบอนุญาตตามข้อ ๒๙ การที่ผู้ขออนุญาตดูดทรัพย์ต้องเสียค่าตอบแทนให้แก่เทศบาลตำบลสันทรายจังหวัดน่าจะไม่เป็นธรรมแก่ผู้ขออนุญาต ส่วนวิธีการรับชำระค่าตอบแทนหรือการคืนค่าตอบแทนเป็นเรื่องที่เทศบาลตำบลสันทรายจังหวัดพิจารณาดำเนินการตามอำนาจหน้าที่ตามนัยหนังสือกระทรวงมหาดไทย ที่ มท ๐๔๑.๓/๖๗๓๓ ลงวันที่ ๒๖ มิถุนายน ๒๕๖๕ ตอบข้อหารือจังหวัดพระนครศรีอยุธยา รายละเอียดปราศจากความเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

๒. การไม่เข้าประกอบกิจการของนายสมชายฯ จะถือว่าเป็นกรณีที่ผู้ได้รับอนุญาตครัวรูดึงเหตุการณ์ที่จะเกิดขึ้นมาก่อนจะนำมาเป็นข้ออ้างในการขอลดหย่อนค่าตอบแทนมิได้ตามข้อ ๒๙ หรือไม่นั้น เมื่อพิจารณาระเบียบกระทรวงมหาดไทย ว่าด้วยการอนุญาตให้ดูดทรัพย์ พ.ศ. ๒๕๔๖ ข้อ ๒๙ ได้กำหนดว่า ภายในกำหนดเวลาอนุญาต หากผู้ได้รับอนุญาตอ้างว่าดูดทรัพย์ไม่ได้ด้วยประการใดๆ ก็ตาม ให้ถือว่าเป็นเรื่องของผู้ได้รับอนุญาตที่ครัวรูดึงเหตุการณ์ที่จะเกิดขึ้นมาก่อน จะนำมาเป็นข้ออ้างในการขอลดหย่อนค่าตอบแทนหรือขอลดหย่อนค่าตอบแทนมิได้ เนื่องกรณีที่ผู้ขออนุญาตได้รับใบอนุญาตให้ดูดทรัพย์แล้วจึงจะต้องพิจารณาตามข้อ ๒๙ ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

(นายณรงค์ สิงค์วงศ์)
ที่ปรึกษาด้านประสิทธิภาพ ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมที่ดิน

ที่ มท 0511.3/
6753

กระทรวงมหาดไทย
ถนนอัษฎางค์ กทม.10200

26 มิถุนายน 2549

เรื่อง หารือแนวทางปฏิบัติการเรียกเก็บค่าตอบแทนต่ออายุใบอนุญาตดูดทรัพย์

โดย ผู้ว่าราชการจังหวัดพะนังครรึ่งยุธยา

ข้างต้น หนังสือจังหวัดพะนังครรึ่งยุธยา ที่ อย 0019/8643 ลงวันที่ 6 มิถุนายน 2549

ตามที่หารือแนวทางปฏิบัติ กรณี บริษัท จำกัด ได้ยื่นคำขอต่ออายุใบอนุญาตดูดทรัพย์ประจำปี พ.ศ.2548 แต่เนื่องจากภาระคุณทรัพย์ของบริษัทฯ ทำให้ประชาชนได้รับความเดือดร้อน คณะกรรมการพิจารณาอนุญาตให้ดูดทรัพย์ประจำจังหวัด จึงมีมติในการประชุมครั้งที่ 2/2547 เมื่อวันที่ 28 ธันวาคม 2547 ยังไม่ต่ออายุใบอนุญาตให้บริษัทฯ เพื่อรอนผลการตรวจสอบตามหลักวิชาการเกี่ยวกับผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม โดยได้แจ้งให้บริษัทฯ ไปข้าราชการค่าตอบแทนในการประกอบกิจการดูดทรัพย์แก่องค์กรควบคุมการส่วนจังหวัด และบริษัทฯ ได้ไปชำระค่าตอบแทนแล้ว แต่ในประชุมคณะกรรมการ ครั้งที่ 1/2549 เมื่อวันที่ 10 เมษายน 2549 มีข้อหักหัวง่าว่า การเรียกค่าตอบแทนก่อนการได้รับอนุญาตให้ต่ออายุใบอนุญาตนั้นน่าจะถูกต้อง หากภายหลัง ตามหลักวิชาฯ แล้ว ที่ประชุมมีมติไม่ต่ออายุใบอนุญาต จะต้องคืนเงินค่าตอบแทนที่ได้เรียกเก็บมาแล้วให้แก่บริษัทฯ หรือไม่ อย่างไร ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

เมื่อคณะกรรมการพิจารณาอนุญาตให้ดูดทรัพย์ประจำจังหวัดพะนังครรึ่งยุธยา มีมติในการประชุมครั้งที่ 2/2547 เมื่อวันที่ 28 ธันวาคม 2547 ยังไม่ต่ออายุใบอนุญาตดูดทรัพย์ให้บริษัทฯ จำกัด สำหรับผลการตรวจสอบตามหลักวิชาการเกี่ยวกับผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมตามที่มีการร้องเรียน ซึ่งตามนัยยะเมียบกระหม่อมหาดใหญ่ ว่าด้วยการอนุญาตให้ดูดทรัพย์ พ.ศ.2546 ข้อ 26 วรรคสอง บริษัทฯ ยังคงสามารถดูดทรัพย์ต่อไปได้จนกว่าจะมีคำสั่งไม่ต่ออายุใบอนุญาต ส่วนเรื่องค่าตอบแทนนั้น สามารถพิจารณาได้ 2 กรณี ดังนี้

1. กรณีที่บริษัทฯ ยังดำเนินการดูดทรัพย์ภายนอกในอนุญาตประจำปี พ.ศ.2547 สิ้นอายุ ซึ่งเป็นช่วงเวลาที่รอผลการพิจารณาเรื่องการต่ออายุใบอนุญาตนั้น เนื่องจากบริษัทฯ ต้องชำระค่าตอบแทนให้แก่องค์กรควบคุมการส่วนจังหวัด เนื่องจากบริษัทฯ ได้รับประวัติเช่นๆจากการดูดทรัพย์ของตัวเอง

2. กรณี...

2. กรณีที่บบริษัทฯ มิได้ดำเนินการคุก柘ากภายนหลังจากใบอนุญาตประจำปี พ.ศ.2547 สิ้นอายุ และอยู่ระหว่างรอผลการพิจารณาเรื่องการต่ออายุใบอนุญาตนั้น หากປากງภายนหลังว่าพนักงานเจ้าหน้าที่ไม่ต่ออายุใบอนุญาตให้แก่บบริษัทฯ แต่บบริษัทฯ ได้รับรองค่าตอบแทนให้แก่องค์กรบริหารส่วนจังหวัดไปแล้ว น้ำจะไม่เป็นธรรมกับบบริษัทฯ ส่วนการจะจ่ายค่าตอบแทนที่รับรองไปแล้วคืนแก่บบริษัทฯ อย่างไรนั้น เป็นเรื่องที่องค์กรบริหารส่วนจังหวัดจะพิจารณาดำเนินการตามอำนาจหน้าที่ต่อไป

จังหวัดเชียงใหม่เพื่อท่องเที่ยว

ขอแสดงความนับถือ

2

(นายสุรธรรม ทองนิมล)
รองปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงมหาดไทย

กฤษที่อิน

สำนักจัดการที่ดินของรัฐ

โทร. 0 2622 3469 บก. 50801 - 12 ถึง 365

โทร. 0 2222 1840

ພົມເມືອນ